

F4U-1 CORSAIR

04930-0389

© 2013 BY REVELL GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.

Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Ammontate i simboli che verranno utilizzati nei successivi stadi di costruzione.

Huskta använda symbolen, som förekommer i de senare delarna av monteringsanvisningarna.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsinstruksjonene som følger.

Prosze zwrócić na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych

Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılsın olar, aşağıdaki simbolleri lütfen dikkat edin.

Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.



Abzughilflich in Wasser einweichen und anbringen

Soak-and-apply doces

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even later weken en aanbrengen

Rempiar o aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar o decalque

Immagine in acqua ed applicare decalcomanie

Blöt och fast delaklister

Kestävät veden läpi, jotta ne voidaan paikallista

Fuktig bildet i vann och för det över på modellen

Dypp bildet i vann och sett det på

Післявсякого каштрування пакування і нанести

Znijekocyj kalkomanie w wodzie i następnie naklei

Boujteete τη γλωσσούρα στο νερό και τοντερέστε τη γλωσσούρα στο υπόβαθρο

Çıkartırmak suda yumusatın ve koyalıca yapın

Obstik hamcičt v vode u umesti

a matricas vizben bezárazt és felhelyezni

Preslikat potopliti v vodo in zatem nanašati



Zur Anwendung vor Decals kleben empfohlen

Recommandé pour l'application des décalcomanies

Aanbevolen voor het aanbrengen van transfers

Recomendado para fijar las cintas

Posje recomandada para aplicar os decalques

Raccomandato per l'applicazione dei decalcomanie

Rekomendirano za primjenu dekala

Antefaria je predloženo za postavljanje plaketa

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Dejes ist teil numeriert! (1). Reihenfolge der Montageschritte wichtig. Besteigungs Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2). Gummiband, Klebefolie und Wäscheklammer zum Sonnenstellen der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einem kleinen Waschbecken reinigen, und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Akkilen prüfen ob alle Tassen, Klebefolie sprüht aufnahmen Chrom und Farbe und den Klebefolie entfernen (4). Mit einem feuchten Tuch entfernen (5). 20 Sekunden gut durchrinnen lassen, erst dann das Zusammenbauteil festsetzen. Jeder Abziehbildstrich einer Tasse mit einem Tropfen Wasser abwaschen (6). 20 Sekunden in warmes Wasser rauschen. Das Motiv an der bevorzugten Stelle vom Papier abziehen und mit Lösungsmittel entfärbt.

NL: OPGELD: Voor de montage eerst goed de handelingen lezen, EL onderdeel is genummerd (1). Let op de montagedoorgroede. Bandoig gereedschap mes en vijl voor het afronden van de onderdelen. (2) elektrisch, plakband en wasknijper om de onderdelen te bevestigen. (3) plastic onderdelen met een zacht afneembare ringen om de handen te beschermen. Dient u handen te houden, zet de vingers op de deksels beter hechten. Controleer voor het monteren of de onderdelen passen; liggend en opvragen. Controleer voor de timmerklemmen en viderden. (4) elke kleine onderdelen voorzien van de handen worden verwijderd (4) (5). Ver goed lader dragen, dan ver voorbereid met de montage. Elke drieel kleinere onderdelen uitbrengen en ca. een halfuur later weer terugplaatsen. De handen worden niet in de timmerklemmen en viderden gezet.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame; 2# rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each translucoid individually and immerse in warm water for approximately 20 seconds. Slightly transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

INTÉGRATION : Ilise bien la notice de montage avant d'ouvrir les pièces (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébavurer les pièces (2), élestrophie, ruban adhésif qui pèse 1 kilogramme pour maintenir les pièces collées (3). Hélices (4) : mettez les hélices en matrice dans un endroit sec et à l'abri des courants d'air. Afin que les hélices et les démarreuses puissent tourner. Avent de mettre les hélices dans le moteur, il faut les démonter avec une clé. Ensuite le chariot et la partie motrice du chariot. Puisque les petites pièces avivent de les détacher de la grande (4). Lorsque toutes les parties sont démontées, il faut les nettoyer, faire sécher et plonger la dalle de la « U » devant pendre au-dessus de l'ascenseur. Dèsquand chaque décalage a été mis en place et placé sous la peinture pendant 20 secondes environ. A l'entière finition, il faut geler le motif. Déposez le papier de peinture et pressez le sur employmet du papier huilé.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en

cuento el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Llave y llave para desatar las piezas (2). Cintas de medida y regla para medir la longitud de los materiales. Una cuchilla para cortar los materiales. Antes de proceder con el ensamblaje comprobá que la placa tiene las piezas correspondientes. Una vez que se han colocado las piezas en su posición correcta procederá el cierre de la sujeción (4). Antes de proseguir con el ensamblaje dejar que se seque bien la pintura. Recortar los talones con una sierra y sumergirlos durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y aplicarla con una brocha encima de ella papel seco.

Il testo è stato redatto in base alle istruzioni del Consiglio di classe e della direzione della scuola, con riferimento alla legge 139/2010 sulla didattica e alla legge 104/2011 sulla scuola dell'infanzia. Istruire i bambini sui diritti e le responsabilità dei cittadini è un obiettivo fondamentale per la crescita personale e civile dei bambini. Inoltre, i bambini devono imparare a rispettare gli altri e a vivere in una società pacifica e tollerante. Per questo motivo, è importante che i bambini siano informati sulle norme di convivenza scolastica e sulle conseguenze delle loro azioni. Inoltre, è importante che i bambini imparino a rispettare gli altri e a vivere in una società pacifica e tollerante. Per questo motivo, è importante che i bambini siano informati sulle norme di convivenza scolastica e sulle conseguenze delle loro azioni.

S- OBS: Läs instruktionerna nogigt igenom innan du startar modellen sammansätningen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna reda, gummiringar, reip och klipprör för att få hälften av mässingarna detaljerna. Rengör plastdelarna före montering med en lös vittmedeldessling och en dämpad del i luften för att lock och deksel skalas hålla bättre. Kolla, om delarna passar ihop innan du klistrar dem ihop och använder limmet. Avglünsa klocka och fram tysta, som kommer att limes ihop. Måla de små detaljerna innan du evigsmässigt delar dem (ramen på 4). Låt klocka ritkligt röra igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Styr varp delen enskilt och doppa den i varmt vatten i ca 2 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

DE. BEMÆRK: Inden sammenstillingen begyndes, skal lyggevældet godes igennem. Hvor der er nummereret 1), Rakkefoden af monteringslinjer skal overholdes. Nedværdig værkstid: Kvartik til 1 afgrænsning af delene 2); gummibind, tape og teknikken til at holde de klapbeklædninger i plads. Plastiklejne ranses i en mild såbelod. Kølfernes og sulmingerne overføringsbillederne skal hæfte. Inden påførelsen kan trollelers om delene passere. Liner påføres først fra klapbeklædningen. Kan farve færres fra klapbeklædningen. De smale dele medes inden fra fjerren fra rammen (4). Skub mod forpart fra fører god inden sammenstillingens fortsættelse. Overføringsbillederne motiverne skærs ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Προτίτον η τιμητικότητα. Βαθύτερο λόγος, οι σπουδές σας αρχιερεύτικη είναι συναρπαλόμενη. Αποτελούν εργαλεία σίνη και λάρη για τη λειτουργία των ερμηνευτών (2). Λογοτείνα τους, καλλιτεύνει τους, ματατάζει για τη συνάρτηση των καλλιτεύσεων μεταξύ των ερμηνευτών (3). Καθορίζει τα πλαστικά στοιχεία μέσα σε ένα "μαλεκάρι" καθοριστική διάλογο και στεγάζει τα στον άφεν, διότι μην μπερδεύει την πρόσωπον του χρήστης και την ψυχολογίαν. Πριν την αποχώρηση, ελέγχει αν ταύρισε με την περιέργεια τους τα εργαστήρια. Επιλαμβάνει οποιαδήποτε την περιέργεια της στην περιοχή που βρίσκεται ο χρήστης, απορροφά την περιέργεια του περιβάλλοντος από τα μέλη (4-6). Άφεται να συναρπαλέψει με την καλλιτεύση και βασιζότας στην ζωή της γεννητικής περιόδου της, συναρπαλέψει την ερμηνευτική της καλλιτεύση και βασιζότας στην ζωή της γεννητικής περιόδου της.

N: OBS! Les nøy igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringsanvisning. Nodvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummiband, tape og klestikker for å holde sammen de løslede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i midlertid spissvann og la dem luftørke, slik at fargen og bilden ikke sletter seg. For sammeningen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lilm. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene fra rommen (4) (5).

FIN: HUOMIO: Lee esimerkkiheit kohdelleen mieleen kokonaisuuden. Jatketaan se esimerkki. (1.) Henkilö teki oikean työntekijäyhteisön jäseneksi. Vaihto ja oikean yhteisöllisen toiminnan perustaminen (2.) ja yhteisöllinen työntekijäyhteisö. Tämä on yhteisöllinen työntekijäyhteisö (3.). Puhdistaa muovisesta neliöstä poikasellutamisen jälkeen (4.). Puhdistaa muovisesta silkkalevyn puhdistamisen jälkeen (5.). Puhdistaa muovisesta silkkalevyn puhdistamisen jälkeen (6.).

Read before you start!

РУС. Внимание! Перед началом работы пропустить рукоудовую по монтажу. Каждый лист пронумеровать (1). Составить инвентаризационную таблицу, в которой отразить идентификационные данные для зачехленных листов. Каждый лист и комплекты из листов должны быть пронумерованы сквозной нумерацией отдельной строкой (3). Листы из пакета очищать, пропаривать при температуре 100°С и высушенуть на воздухе для того, чтобы краска и первоначальные картины лучше прилипали. Перед приложением проклеить, подогнать листы; клей вновь оклеюю, Хром и края удалять с помощью склееивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо прокрасить, потому что ее придется сбрасывать, скрепляя соответствующую переворотную картинку отдельно и прятать на 20 минут в теплую воду. На обозначенном месте картинку отклеить от бумаги и прятать в промежуточной фольговой оболочке.

PL - UWAGA: Przed sklejaniem przeczytać dokładanie instrukcję montażu. Każda częśc jest ponumerowana od 1. Zwrzcić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pilniki do usuiniania zadróżeń z poszczególnych elementów [2]; taśma gumowa; taśma klejąca, klejmerki do przytrzymywania sklejonych elementów [3]. Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepkowość farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; namorać klej oszczędnie. Usunąć chwytarz z ramki [4]. Farbe dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować klejenie przed kolejnym sklejaniem. Częścią wyciągnąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na sekundę w ciepłej wodzie. Scignąć motyw z papieru na oznaczonym miejscu i docisnąć bibułą.

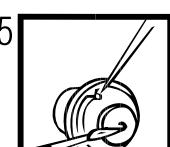
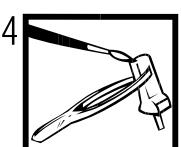
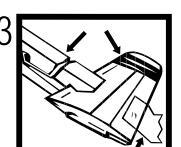
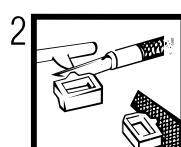
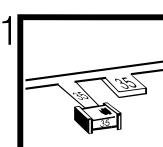
TR - DYTAK Model yapıyı başlamadan önce akıllımkare dikkatice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya numara verilmiştir.¹ Montaj yapım süresince dikkat ediniz. Gereli el ateleri: Parçaları helyum balonluları kırıcıden yemek bıçağı ve çapaklayıcı alıñm eñin eþb2. Yapıtıþır sürtükde son parçaların yarınlaşmýþ iþin bir arada tutmayı yaramak pakte latalı. Testo ve çamþır makinalı3. Boyaným ve çýkarýlmalarýn da yarınlaşmýþ olmasý için plastik parçalarý detaylýen suda temizleyip odada kuruyanýk. Yapıþýþirçý sunmeden önce kalýçayı parlaþýkları için plastik parçalarý birbirine tama uyuþmadýný kontrol edin. Yapıþýþirçý yüzlerde boyalýntısýn ve çoraplarý boyalýntısýn. Çoraplarý helyum balonluları kırıcıden yemek bıçağı ve çapaklayıcı alıñm eñin eþb2. Yapıþýþirçý kireç kurdurulur suna montaj devam ediniz. Hör çýkarýlmayı once kiedyði bir kılıfınesin ve yuþuk suna 20 saniye kadar beklezin. Çýkarýlmaya model üzerinde yapıþýþracýmýz yüzeþe koynuz. Üzerinden kurutma kılıfı ile hafifçe bastırýcým ve çýkarýlmaya atýndaki yayaþın çabacık çekinizi.

CZ. POZOR: Před sestavením montážního nádoba důkladně čtěte! (1). Dbejte na pořád montážních kroků. Pořeve nástroje. Níž a plněk k odstranění výrovné na dlech (2), pnyka, lepicí pasty a polky k lepení na přídově na průzoru pro přidržování lepených jednotlivých dílů. (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoce jemného prášku a předložit na vzdachu, za účelem zlepšení plátna přimávou barevném náteru a oblistí. Před nalepením zkонтrolujte, díly lícíců: lepidlo namázenost úpravné. Charvach a barva na lepených plátech odstranit. Malý díl nářit před jejich odstraněním z rámu (4). Charvach nechat dobrě prospouchnout, veprve potom pokračovat v sestavěni. Každý motyl obtulku vymazat a porušit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motyl na značném místě z napru, odskutout a následně pomocí stříšky

SLO: OPZOZIRALO: Pred prvečim se tega navodila za uporabo. Vsak del je označen z oznako SLO. Vsebina je vsebovala tudi splošne predpise, pravne orodje, načrte, načine založenosti in podobno. Vsi deli so bili vključeni v eno celotno besedilo (3). Prav tako so deli z bleščajočim praskom so posamezni na sljedeči vrsti: lepilo, boj prvišč, pred kajenjem obvezno preveri, če se del pravilno prilega. Prevedi nanesi lepilo. Boj prvišč. Pred kajenjem nanesi lepilo. Načrte in načine založenosti so bili načrtovani na karbonskih kartonih. Barički so bili izdelani po načrtnih skicah in sestavljeni iz leskev, ki so jih potrebovali v celotnem vodo (cca 20 sekund), jo odstranili iz papirja, polnili na obdobje varovanja in postavili na ustrezno mesto in pritiskali s plivkom.

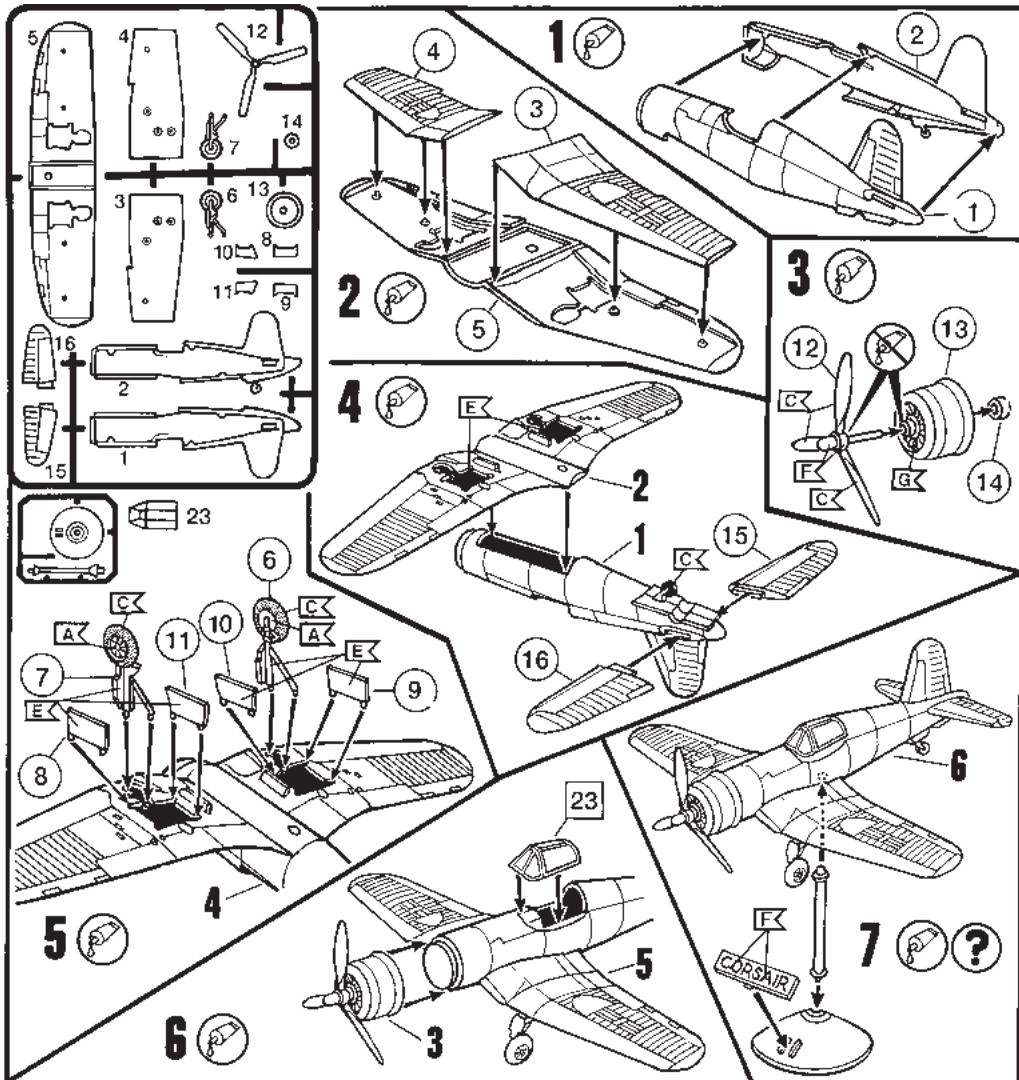
SKOZ PODZÝ: Před stavbou si zopomene přeštítě stavebný návod. Každý diel je označován (1). Dibaje se pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůžek alpinistický na odolenie dielel zlepšímecká a ich začínamec (2). Dibaje se výškovým lásaním počas stojaceho postupu, pro přizdívání jednotlivých lepených dielov (3). Diely zlepšia odmísťi vylešľašom, rozložia čiastku prostredieku (spárovat) a "leschnať" na vzdahu za účelom lepšej prihlávavy lepených hraťov. Farba je ale nálepkou. Farbu na lepených miestach opatrnie odstráň. Pred lepením skonáťovat!, aby diely lepili. Lepilo namádať úspomre. Chrániť farbu na lepených miestach opatrnou odstráň. Mať dely naefarby ešte pred ich odobratím zlepšímecká (4). Farby nečať do výrobky zaspríti, ak potom nálepkou v"zestúpiť". Každú nálepku vystrihnúť jednotlivý aponorov do výzj nebo do výrobky, na 20 sekund. Nakrúpeť na príslušnosť. Každou nálepku pustriť "jednohočasové papierne" ažmuje na výrobku.

RO: ATENTIEICITI! INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE, INAINTE DE ASAMBLARE. FIEcare componentă este înserată cu o formă orizontală, care să poată fi presecată cu un cizmăt sau cu un cutter. Băvârlile de la lateral sunt folosite pentru a fixa piesele care se imbină de la grăsimuirea de vopsire sau curătare cu o soluție de detergent. Vopsiti piesele mici înainte de desprinderile de pe rama. LASATI VOPSEAUZA SA SE USUCE. BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI ÎMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI PASATU CU HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.



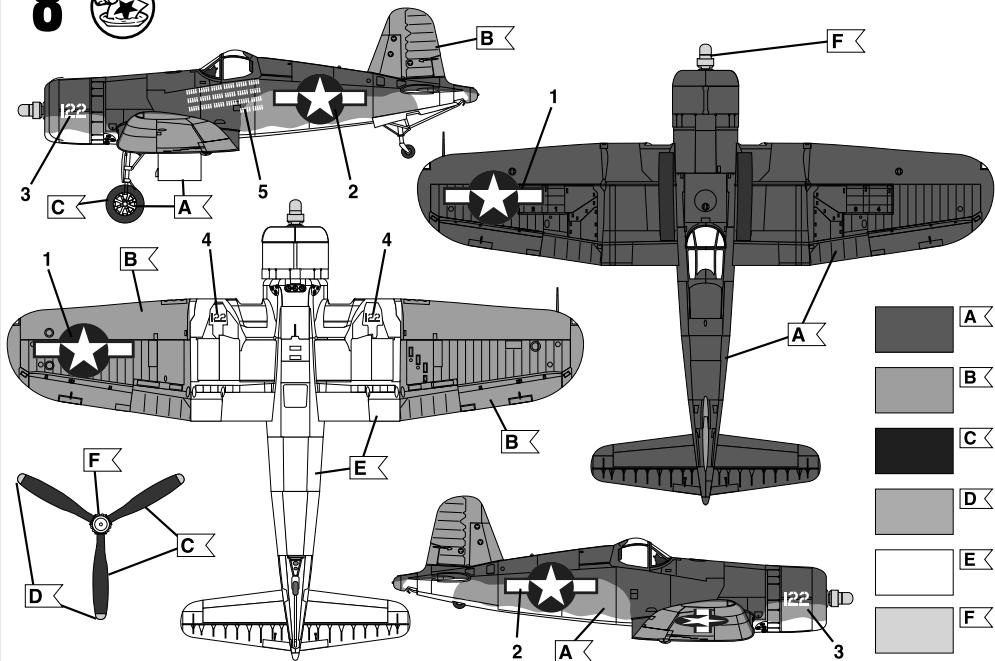
Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde Kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Avnåenda färgar	Tavillattav värit Du tenger felügyelő färgar	Nedvendige farger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίστουσα χρώματα	Gerekli renkler Potrebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
A blau, matt 56	B blau, matt 56	C anthrazit, matt 9	D gelb, matt 15	E weiß, matt 5	F aluminium, metallic 99	G eisen, metallic 91		
blau, matt	Light grey, matt 76	anthrazit, matt	yellow, matt	white, matt	aluminum, metallic	steel, metallic		
blau, mat	Gris clair, mat	anthrazit, matt	pâne, mat	blanc, mat	aluminum, métallique	coloris fer métallique		
blau, mat	Lichtgrau, mat	anthrazit, matt	gel, mat	alumini, mat	aluminum, metallic	gümüşler, metallic		
azul, mate	Gris claro, mate	anthrazit, matt	amarillo, mate	blanco, mate	aluminio, metálico	fém, metálico		
azul, fosco	Cincent-claro, opaco	azul, fosco	gris, opaco	branco, opaco	aluminio, metálico	ferro, metálico		
blu, opaco	Grigio chiaro, opaco	blu, opaco	grigio, opaco	branco, opaco	aluminio, metálico	järjestäjä, metallic		
blå, matt	Ljusgrå, mat	båt, matt	vit, matt	kultainen, himmä	alumiini, metallikko	terekščenáván, metallikko		
sininen, himmää	Vaaleanharmaa, matta	sininen, himmää	valkeinen, himmä	hvid, mat	alumini, metallik	jen, metallak		
blå, mat	Lysegrå, mat	blå, matt	gul, mat	hvit, mat	alumini, metallik	jen, metallic		
синий, матовый	Светло-серый, матовый	синий, матовый	желтый, матовый	белый, матовый	алюминиевый, металлик	сталь, металлик		
niebieski, matowy	Jasnoszary, matowy	niebieski, matowy	żółty, matowy	szary, mat	aluminiun, metalizik	żelazo, metaliczny		
յուղ, мат	Тъмен сив, мат	յоуг, мат	жълт, мат	сив, мат	алюминиум, металлик	орбидру, металлик		
mavvi, mat	Aprik grn, mat	mavvi, mat	kitrivo, mat	zlatá, matná	hliníková, metaliza	demir, metalik		
modra, matná	Világosszürke, matt	modra, matná	san, mat	sárga, matt	aluminiun, metall	zelena, metaliza		
kék, matt	Světlé šedivá, matná	kék, matt	rumena, matt	fehér, matt	aluminiun, metallik	vas, metall		
plava, mat	Svetlosiva, brez leska	plava, mat	tamno siva, mat	bela, matt	aluminiun, metallik	zelena, metallik		



F4U-1A, VMF-111, Gilbert archipelago, Makin island, March 1944

8

**Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice****D:** Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

NL: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Hou u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.

P: Ter en atencio a texto de seguranya annex i guarda-lo per consulta.

S: Beatai bőlgéd sikerhetsztetőt és hálj ki benedek.

FIN: Huomio! ja säilytä ohjeiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetsstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosuj się do załączonej karty bezpieczeństwa i miej ją stale po woględu.

GR: Προστέψτε τις συνημμένες υπόδειξης ασφαλείας και φυλάξτε τις έτοις ώπερα να τις έχετε πάντα σε διάθεσή σας.

TR: Etekte güvenlik talimatlarını dikkate alır, bakabileceginiz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szövegnek vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajo in jih hrante na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschobene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassettenbox** eingeschickt werden. Bitte geben Sie Verstärkung darüber, dass diese Gewichtskontrolle eindeutig überprüft wurde, sowie die Zeiträume der letzten 24 Monate ermittelt wurden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für alle Länder des Weltmarktes. Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien, Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoren abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase), original instruction sheet, and the Kassettebox. Please call out to us if you have more than 24 months to prove that the products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Orchard Mews, 18c High Street, Thring, Herts, HP23 SAJ, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous assurer entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.

Si toutefois vous avez nota fait partie de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir nous faire parvenir une copie de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation ou modification peuvent être obtenues directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde c/o Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behoudeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassettebox zijn meegestuurd. Wij vragen om contact te maken als u meer dan 24 maanden heeft om bewijs te leveren voor houding. De periode van de laatste 24 maanden zijn gekort. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behoudeling worden genomen. Onderdelen voor omboeking kunnen tegen voorraadtelling gekocht worden.

Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.

Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.